

U.S. Bank ReliaCard® Pre-Acquisition Disclosure
 Program Name: Oregon State Government Programs

You have options as to how you receive your payments, including direct deposit to your bank account or this prepaid card. Ask your agency for available options and select your option.

Monthly fee	Per purchase	ATM withdrawal	Cash reload
\$0	\$0	\$0 in-network \$2.00* out-of-network	N/A

ATM Balance Inquiry (in-network or out-of-network)	\$0
--	-----

Customer Service (automated or live agent)	\$0 per call
--	--------------

Inactivity (after 365 days with no transactions)	\$2.00 per month
--	------------------

We charge 3 other types of fees. Here are some of them:

International Transaction	3%
---------------------------	----

Card Replacement (standard or expedited delivery)	\$0 or \$15.00
---	----------------

* This fee can be lower depending on how and where this card is used.

See the accompanying Fee Schedule for free ways to access your funds and balance information.

No overdraft/credit feature.

Your funds are eligible for FDIC insurance.

For general information about prepaid accounts, visit cfpb.gov/prepaid.

Find details and conditions for all fees and services inside the card package or call **1-855-282-6161** or visit **usbankreliacard.com**.

U.S. Bank ReliaCard® Fee Schedule

Program Name: Oregon State Government Programs

All fees	Amount	Details
Get cash		
ATM Withdrawal (in-network)	\$0	This is our fee per withdrawal. "In-network" refers to the U.S. Bank or MoneyPass® ATM networks. Locations can be found at usbank.com/locations or moneypass.com/atm-locator.html .
ATM Withdrawal (out-of-network)	\$2.00	This is our fee per withdrawal. This fee is waived for your first 2 ATM withdrawals per month, which includes both ATM Withdrawals (out-of-network) and International ATM Withdrawals. "Out-of-network" refers to all the ATMs outside of the U.S. Bank or MoneyPass ATM networks. You may also be charged a fee by the ATM operator even if you do not complete a transaction.
Teller Cash Withdrawal	\$0	This is our fee for when you withdraw cash off your card from a teller at a bank or credit union that accepts Visa®.
Using your card outside the U.S.		
International Transaction	3%	This is our fee which applies when you use your card for purchases at foreign merchants and for cash withdrawals from foreign ATMs and is a percentage of the transaction dollar amount, after any currency conversion. Some transactions, even if you and/or the merchant or ATM are located in the United States, are considered foreign transactions under the applicable network rules, and we do not control how these merchants, ATMs and transactions are classified for this purpose.
International ATM Withdrawal	\$2.00	This is our fee per withdrawal. This fee is waived for your first 2 ATM withdrawals per month, which includes both ATM Withdrawals (out-of-network) and International ATM Withdrawals. You may also be charged a fee by the ATM operator even if you do not complete a transaction.
Other		
Card Replacement	\$0	This is our fee per card replacement mailed to you with standard delivery (up to 10 business days).
Card Replacement Expedited Delivery	\$15.00	This is our fee for expedited delivery (up to 3 business days) charged in addition to any Card Replacement fee.
Inactivity	\$2.00	This is our fee charged each month after you have not completed a transaction using your card for 365 consecutive days.

Your funds are eligible for FDIC insurance. Your funds will be held at U.S. Bank National Association, an FDIC-insured institution, and are insured up to \$250,000 by the FDIC in the event U.S. Bank fails. See fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html for details.

No overdraft/credit feature.

Contact Cardholder Services by calling **1-855-282-6161**, by mail at P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255 or visit **usbankreliacard.com**.

For general information about prepaid accounts, visit **cfpb.gov/prepaid**. If you have a complaint about a prepaid account, call the Consumer Financial Protection Bureau at 1-855-411-2372 or visit **cfpb.gov/complaint**.

CR-57059532

Divulgación Previa a la Adquisición de la Tarjeta U.S. Bank ReliaCard®
Nombre del Programa: Oregon State Government Programs

Algunos materiales y servicios podrían estar disponibles solamente en inglés.
Los enlaces incluidos en esta comunicación podrían dirigirlo a sitios web en inglés.

Usted tiene opciones con respecto a cómo recibir sus pagos, incluidos el depósito directo en su cuenta bancaria o esta tarjeta prepagada. Consulte a su agencia sobre las opciones disponibles y seleccione su opción.

Cargo mensual	Por compra	Retiro de fondos en ATM	Recarga de efectivo
\$0	\$0	\$0 dentro de la red \$2.00* fuera de la red	N/A

Consulta de Saldo en ATM (dentro o fuera de la red) \$0

Servicio de Atención al Cliente (automatizado o representante en vivo) \$0 por llamada

Inactividad (después de 365 días sin transacciones) \$2.00 por mes

Cobramos otros 3 tipos de cargos. Estos son algunos de ellos:

Transacción Internacional 3%

Reemplazo de Tarjeta (entrega estándar o expresa) \$0 o \$15.00

*Este cargo puede ser menor dependiendo de cómo y dónde se utilice esta tarjeta.

Consulte la Lista de Cargos para conocer maneras gratuitas de acceder a sus fondos e información sobre su saldo.

Sin prestación de sobregiro/crédito.

Sus fondos son elegibles para el seguro FDIC.

Para obtener información general sobre cuentas prepagadas, visite cfpb.gov/prepaid.

Encuentre detalles y condiciones de todos los cargos y servicios consultando el paquete de la tarjeta, llamando al **1-855-282-6161** o visitando **usbankreliacard.com**.

Lista de Cargos de la Tarjeta U.S. Bank ReliaCard®

Nombre del Programa: Oregon State Government Programs

Todos los cargos	Monto	Detalles
Retiros de efectivo		
Retiro de Fondos en ATM (dentro de la red)	\$0	Este es nuestro cargo por cada retiro de fondos. “Dentro de la red” se refiere a las redes de ATM de U.S. Bank o MoneyPass®. Puede encontrar ubicaciones en usbank.com/locations o moneypass.com/atm-locator.html .
Retiro de Fondos en ATM (fuera de la red)	\$2.00	Este es nuestro cargo por cada retiro de fondos. Este cargo no se cobra por los 2 primeros retiros de fondos en ATM del mes, incluidos los Retiros de Fondos en ATM (fuera de la red) y los Retiros de Fondos en ATM Internacionales. “Fuera de la red” se refiere a todos los ATM que se encuentran fuera de las redes de ATM de U.S. Bank y de MoneyPass. El operador del ATM también puede cobrarle un cargo, incluso si no termina de realizar la transacción.
Retiro de Efectivo con Personal de Ventanilla	\$0	Este es nuestro cargo por realizar un retiro de efectivo desde su tarjeta con la ayuda del personal de ventanilla en un banco o cooperativa de crédito que acepte Visa®.
Uso de su tarjeta fuera de los EE. UU.		
Transacción Internacional	3%	Este es el cargo que cobramos y que se aplica al uso de su tarjeta para compras en comercios extranjeros y por retiros de efectivo en ATM extranjeros y es un porcentaje del monto en dólares de la transacción después de cualquier conversión de moneda. Algunas transacciones, aunque usted y/o el comercio o ATM estén ubicados en los Estados Unidos, se consideran transacciones en el extranjero conforme a las reglas correspondientes de la red, y nosotros no tenemos control sobre cómo se clasifican estos comercios, ATM y transacciones para este fin.
Retiro de Fondos en ATM Internacional	\$2.00	Este es nuestro cargo por cada retiro de fondos. Este cargo no se cobra por los 2 primeros retiros de fondos en ATM del mes, incluidos los Retiros de Fondos en ATM (fuera de la red) y los Retiros de Fondos en ATM Internacionales. El operador del ATM también puede cobrarle un cargo, incluso si no termina de realizar la transacción.
Otros		
Reemplazo de Tarjeta	\$0	Este es nuestro cargo por reemplazo de tarjeta con servicio de entrega estándar (hasta 10 días hábiles).
Reemplazo de Tarjeta con Entrega Expresa	\$15.00	Este es nuestro cargo por entrega expresa (hasta 3 días hábiles), adicional a cualquier cargo por Reemplazo de Tarjeta.
Inactividad	\$2.00	Este es nuestro cargo por mes si no ha realizado una transacción con su tarjeta durante 365 días consecutivos.

Si bien esta comunicación de U.S. Bank se ofrece en español, las futuras comunicaciones de U.S. Bank y los documentos relacionados con sus acuerdos contractuales, divulgaciones, notificaciones y estados de cuenta, así como los servicios en Internet y de la banca móvil, podrían estar disponibles solamente en inglés. Los enlaces incluidos en esta comunicación podrían dirigirlo a sitios web en inglés. Usted debe poder leer y comprender estos documentos o tener asistencia en su traducción para poder entender y utilizar este producto o servicio. Los documentos en inglés están disponibles a petición suya.

Sus fondos son elegibles para el seguro FDIC. Sus fondos se conservarán en U.S. Bank National Association, una institución asegurada por la FDIC, y están asegurados por la FDIC hasta \$250,000 en caso de que U.S. Bank quiebre. Consulte [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html) para obtener detalles.

Sin prestación de sobregiro/crédito.

Comuníquese con Servicios para Titulares de Tarjetas, llamando al **1-855-282-6161**, por correo a: Cardholder Services P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255 o visite [usbankreliacard.com](https://www.usbankreliacard.com).

Para obtener información general sobre cuentas prepagadas, visite [cfpb.gov/prepaid](https://www.cfpb.gov/prepaid). Si tiene alguna queja sobre una cuenta prepagada, llame a la Oficina para la Protección Financiera del Consumidor (Consumer Financial Protection Bureau) al 1-855-411-2372, o visite [cfpb.gov/complaint](https://www.cfpb.gov/complaint).

CR-57059532 - Spanish

English – If you require this document to be read digitally for accessibility in additional languages, please contact Cardholder Services to utilize the language line at the number on the back of your card.

Amharic - ይህ ሰነድ በተጨማሪ ቋንቋዎች ለማግኘት በዲጂታላዊ አገልግሎት እንዲነበብ ከፈለጉ፣ እባክዎ በካርድዎ ጀርባ ባለው ቁጥር ላይ ያለውን የቋንቋ መስመር ለመጠቀም የካርድ ባለቤት አገልግሎቶችን ያግኙ።

Arabic- إذا كنت تريد قراءة هذا المستند رقميًا لإمكانية الوصول إليه بلغات إضافية، فيرجى الاتصال بخدمات حاملي البطاقات لاستخدام سطر اللغة على الرقم الموجود على ظهر بطاقتك.

Chinese - 如需以其他语言进行数字化方式阅读本文档来提高无障碍性，请首先与持卡人服务联系，以使用卡背面语言支援服务号码。

Chinese Traditional - 如果您因無障礙訪問需求而需要本文檔用其他語種以數位方式朗讀，請撥打卡片背面號碼聯絡持卡人服務部，以便使用語言專線。

Farsi - اگر Cardholder Services جهت دسترسی به دیگر زبان‌ها، نیاز دارید که این سند به صورت دیجیتالی خوانده شود، لطفاً با Services تماس بگیرید تا از خط زبان در شماره پشت کارت خود استفاده نمایید.

Korean - 다른 언어로 접근성을 높이기 위해 이 문서를 디지털 방식으로 읽어야 하는 경우, 뒷면에 있는 번호로 카드소지자 서비스에 문의하여 번역 서비스를 이용하시기 바랍니다.

Laotian - ຖ້າວ່າທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ເອກະສານນີ້ຖືກອ່ານແບບດິຈິຕອລເພື່ອເຂົ້າເຖິງພາສາເພີ່ມຕື່ມ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ບໍລິການຜູ້ຖືບັດເພື່ອນຳໃຊ້ສາຍພາສາຕາມຕົວເລກທີ່ຢູ່ທາງດ້ານຫຼັງຂອງບັດຂອງທ່ານ.

Russian - Чтобы прослушать этот документ на другом языке в цифровом формате, обратитесь на языковую линию, позвонив в Cardholder Services по номеру, указанному на обратной стороне вашей карты.

Somali - Haddii aad u baahan tahay dukumeentigan in si dhijitaal ah loogu akhriyo si loogu helo luuqado dheeraad ah, fadlan kala xidhiidh Adeegyada Kaar-haystaha (Cardholder services) lambarka ku yaala dhabarka kaadhkaaga si aad uga faa'iidaysato laynka luuqada.

Vietnamese - Nếu bạn muốn tài liệu này được đọc dưới dạng kỹ thuật số để có thể truy cập bằng các ngôn ngữ khác, vui lòng liên hệ với Dịch vụ dành cho chủ thẻ để sử dụng đường dây ngôn ngữ theo số điện thoại ở mặt sau thẻ của bạn.

U.S. Bank ReliaCard® ቅድመ-ግኝት ይፋ ማድረግ
 የፕሮግራሙ ስም:- Oregon State Government Programs

አንዳንድ ቁሳቁሶች እና አገልግሎቶች በእንግሊዝኛ ብቻ ሊገኙ ይችላሉ። በዚህ ግንኙነት ውስጥ ያሉት አገናኞች ወደ እንግሊዝኛ ቋንቋ ድረ-ገጾች ሊመሩዎት ይችላሉ።

ክፍያዎችዎን እንዴት እንደሚቀበሉ አማራጮች አሉዎት፤
 በቀጥታ ወደ ባንክ ሒሳብዎ ወይም ወደዚህ ቅድመ ክፍያ ካርድ ማስገባትን ጨምሮ።
 ያሉትን አማራጮች ኤጀንሲዎን ይጠይቁ እና አማራጭዎን ይምረጡ።

ወርሃዊ ክፍያ	በአንድ ግዢ	በኤቲኤም ማውጣት	ጥሬ ገንዘብ እንደገና መጫን
\$0	\$0	\$0 በአውታረ መረብ ውስጥ \$2.00* ከአውታረ መረብ ውጪ	N/A

የኤቲኤም ሂሳብ ጥያቄ (በአውታረ መረብ ውስጥ ወይም ከአውታረ መረብ ውጪ) **\$0**

የደንበኞች አገልግሎት (በራስ ሰር ወይም ቀጥታ ወኪል) **\$0** በአንድ ጥሬ

እንቅስቃሴ-አልባነት (ያለምንም ግብይት ከቆዩ ከ365 ቀናት በኋላ) **\$2.00** በወር

ሌሎች 3 አይነት ክፍያዎችን እናስከፍላለን። አንዳንዶቹ እነኚህ-፦

ዓለም አቀፍ ግብይት **3%**

የካርድ መተካት (መደበኛ ወይም የተፋጠነ ማድረስ) **\$0** ወይም **\$15.00**

*ይህ ካርድ እንዴት እና የት ጥቅም ላይ እንደሚውል በመመስረት ይህ ክፍያ ዝቅተኛ ሊሆን ይችላል።

የገንዘብዎን እና ቀሪ ሂሳብዎን መረጃ ለማግኘት ነፃ መንገዶችን ለማግኘት ከዚህ ጋር የተያያዘውን የክፍያ መርሃ ግብር ይመልከቱ።

ምንም ትርፍ ገንዘብ የመውሰድ/የብድር ባህሪ የለም።

የእርስዎ ገንዘቦች ለFDIC መድን ብቁ ናቸው።

ስለቅድመ ክፍያ ሂሳቦች አጠቃላይ መረጃ ለማግኘት cfpb.gov/prepaid ይጎብኙ።

በካርዱ ጥቅል ውስጥ ላሉ ሁሉም ክፍያዎች እና አገልግሎቶች ዝርዝሮችን እና ሁኔታዎችን ያግኙ ወይም

1-855-282-6161 ላይ ይደውሉ ወይም usbankreliacard.com ይጎብኙ።

ሁሉም ክፍያዎች	መጠን	ዝርዝሮች
ጥሬ ገንዘብ ያግኙ		
የኤቲኤም ማውጣት (በአውታረ መረብ ውስጥ)	\$0	ይህ ለአንድ ማውጣት የእኛ ክፍያ ነው። “አውታረ መረብ ውስጥ” የሚለው የU.S. Bank ወይም የMoneyPass® ኤቲኤም አውታረ መረቦችን ያመለክታል። ቦታዎች usbank.com/locations ወይም moneypass.com/atm-locator.html ላይ ይገኛሉ።
የኤቲኤም ማውጣት (ከአውታረ መረብ ውጪ)	\$2.00	ይህ ለአንድ የገንዘብ ማውጣት እኛ የምናስከፍለው ነው። ይህ ክፍያ በወር ለመጀመሪያዎቹ 2 በኤቲኤም ገንዘብ ማውጣት ላይ ተጥሏል፤ ይህም ሁለቱንም የኤቲኤም ማውጣትን (ከአውታረ መረብ ውጪ) እና አለምአቀፍ የኤቲኤም ማውጣትን ይጨምራል። “ከአውታረ መረብ ውጪ” የሚለው ከU.S. Bank ወይም ከMoneyPass ኤቲኤም አውታረ መረቦች ውጪ ያሉ ሁሉንም ኤቲኤምዎችን ያመለክታል። ምንም እንኳን ግብይቱን ባይጨርሱም፣ በኤቲኤም ከዋኙ ክፍያ ሊከፍሉ ይችላሉ።
በባንክ ሰራተኛ እገዛ ጥሬ ገንዘብ ማውጣት	\$0	Visa® ከሚቀበል ባንክ ሰራተኛ ወይም በክሬዲት ማህበር ከካርድዎ ላይ ጥሬ ገንዘብ ሲያወጡ የእኛ ክፍያ ነው።
ካርድዎን ከU.S ውጪ መጠቀም		
ዓለም አቀፍ ግብይት	3%	ይህ ካርድዎን ከውጪ ነጋዴዎች ግዢ ሲፈፀሙ እና ከውጪ ኤቲኤምዎች ገንዘብ ለማውጣት ሲጠቀሙ እኛ የምናስከፍለው ነው እንዲሁም ከማንኛውም ምንዛሪ ቅያሬ በኋላ የግብይት የዶላር መጠኑ መቶኛ ነው። አንዳንድ ግብይቶች፣ እርስዎ እና/ወይም ነጋዴው ወይም ኤቲኤም በየናይትድ ስቴትስ ውስጥ ቢሆኑም እንኳ፣ በሚመለከተው የአውታረ መረብ ህግ መሰረት እንደ የውጭ ግብይቶች ይቆጠራሉ እና እነዚህ ነጋዴዎች፣ ኤቲኤምዎች እና ግብይቶች ለዚህ ዓላማ እንዴት እንደሚመደቡ አንቆጣጠርም።
ዓለም አቀፍ ከኤቲኤም ገንዘብ ማውጣት	\$2.00	ይህ ለአንድ የገንዘብ ማውጣት እኛ የምናስከፍለው ነው። ይህ ክፍያ በወር ለመጀመሪያዎቹ 2 በኤቲኤም ገንዘብ ማውጣት ላይ ተጥሏል፤ ይህም ሁለቱንም የኤቲኤም ማውጣትን (ከአውታረ መረብ ውጪ) እና አለምአቀፍ የኤቲኤም ማውጣትን ይጨምራል። ምንም እንኳን ግብይቱን ባይጨርሱም፣ በኤቲኤም ከዋኙ ክፍያ ሊከፍሉ ይችላሉ።
ሌላ		
የካርድ መተካት	\$0	ይህ በአንድ የካርድ መተካት ከመደበኛ ማድረስ ጋር (እስከ 10 የስራ ቀናት የሚወስድ) ወደ እርስዎ ለተላከ የምናስከፍልዎት ክፍያ ነው።
የካርድ መተካት የተፋጠነ ማድረስ	\$15.00	ይህ ከማንኛውም የካርድ መተካት ክፍያ በተጨማሪ ለተፋጠነ ማድረስ (እስከ 3 የስራ ቀናት የሚወስድ) የምናስከፍልዎት ክፍያ ነው።
እንቅስቃሴ-አልባነት	\$2.00	ይህ ለ365 ተከታታይ ቀናት ካርድዎን ተጠቅመው ግብይት ካላጠናቀቁ በኋላ በየወሩ የምናስከፍልዎት ክፍያ ነው።

ይህ ግንኙነት በአማርኛ ቢሆንም፣ የU.S. Bank ግንኙነቶችን፣ እና ከውል ስምምነቶችዎ፣ ይፋ መግለጫዎች፣ ማስታወቂያዎች እና መግለጫዎች ጋር የተያያዙ ሰነዶችን በመከተል፣ የበይነመረብ እና የስልክ ባንኪንግ አገልግሎት በእንግሊዝኛ ብቻ ሊገኙ ይችላሉ። በዚህ ግንኙነት ውስጥ ያሉት አገናኞች ወደ እንግሊዝኛ ቋንቋ ድረ-ገጾች ሊመሩዎት ይችላሉ። ይህንን ምርት ወይም አገልግሎት ለመረዳት እና ለመጠቀም እነዚህን ሰነዶች ማንበብ እና መረዳት መቻል ወይም በትርጉም ላይ እገዛ ሊያገኙ ይገባል። የእንግሊዝኛ ሰነዶችን በመጠየቅ ማግኘት ይቻላል።

የእርስዎ ገንዘቦች ለFDIC መድን ብቁ ናቸው። የእርስዎ ገንዘቦች በU.S. Bank National Association፣ በFDIC ዋስትና በተሞላበት ተቋም ውስጥ ይካሄዳል፤ እና የU.S. Bank በማይሳካበት ጊዜ እስከ \$250,000 ድረስ በFDIC መድን ይሰጣል። ለዝርዝሮች fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html ይመልከቱ።

ምንም ትርፍ ገንዘብ የመውሰድ/የብድር ባህሪ የለም። የደንበኛ አገልግሎቶችን (Cardholder Services) **1-855-282-6161** ላይ በመደወል፣ በፖስታ ሳጥን ቁጥር 551617 Jacksonville፣ FL 32255 ፖስታ በመላክ ወይም usbankreliacard.com በመጎብኘት ማግኘት ይችላሉ።

ስለቅድመ ክፍያ ሂሳቦች አጠቃላይ መረጃ ለማግኘት cfpb.gov/prepaid ይጎብኙ። ስለቅድመ ክፍያ ሂሳብ ቅሬታ ካልዎት፣ የደንበኛ የገንዘብ ጥበቃ ቢሮን (Consumer Financial Protection Bureau) በ1-855-411-2372 ይደውሉ ወይም cfpb.gov/complaint ይጎብኙ።

CR-57059532 - Amharic

الإفصاح عن الاستحواذ المسبق لبطاقة ReliaCard® الصادرة عن U.S. Bank
اسم البرنامج: برامج Oregon State Government

قد تتوفر بعض المواد والخدمات باللغة الإنجليزية فقط. ربما تنقلك الروابط الموجودة في هذا البيان إلى مواقع ويب باللغة الإنجليزية.

لديك خيارات حول كيفية تلقي مدفوعاتك،
بما في ذلك الإيداع المباشر في حسابك المصرفي أو هذه البطاقة المدفوعة مسبقًا.
اسأل الجهة التي تتعامل معها عن الخيارات المتاحة وحدد خيارك.

إعادة تعبئة النقد لا ينطبق	السحب من ماكينة الصراف الآلي 0 دولار أمريكي الشبكة 2.00 دولار أمريكي* خارج الشبكة	لكل عملية شراء 0 دولار أمريكي	الرسوم الشهرية 0 دولار أمريكي
--------------------------------------	---	--	--

الاستعلام عن الرصيد من خلال ماكينات الصراف الآلي (داخل الشبكة أو خارج الشبكة)
0 دولار أمريكي

خدمة العملاء (الآلية أو المقدمة من خلال موظف خدمة العملاء)
0 دولار أمريكي لكل
مكالمة

الخمول (بعد 365 يومًا بدون معاملات)
2.00 دولار أمريكي
شهريًا

نحن نفرض 3 أنواع أخرى من الرسوم. وفيما يلي بعض هذه الرسوم:

المعاملة الدولية
3%

استبدال البطاقة (توصيل عادي أو سريع)
0 دولار أمريكي أو
15.00 دولارًا أمريكيًا

* يمكن أن تكون هذه الرسوم أقل اعتمادًا على كيفية ومكان استخدام هذه البطاقة.

انظر جدول الرسوم المرفق للتعرف على الطرق المجانية للوصول إلى أموالك ومعلومات الرصيد.

لا توجد ميزة السحب على المكشوف أو الائتمان.
أموالك مؤهلة للحصول على تأمين شركة FDIC.

للحصول على معلومات عامة حول حسابات الدفع المسبق، تفضل بزيارة cfpb.gov/prepaid.
يمكنك العثور على التفاصيل والشروط لجميع الرسوم والخدمات داخل حزمة البطاقة أو اتصل بالرقم
1-855-282-6161 أو قم بزيارة usbankreliacard.com.

جميع الرسوم	المبلغ	التفاصيل
الحصول على النقد		
السحب من ماكينة الصراف الآلي (داخل الشبكة)	0 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم المقررة لدينا عن كل عملية سحب. يشير مصطلح "داخل الشبكة" إلى شبكات ماكينات الصراف الآلي لـ U.S. Bank أو MoneyPass®. يمكن العثور على المواقع من خلال زيارة usbank.com/locations locator.html أو moneypass.com/atm .
السحب من ماكينة الصراف الآلي (خارج الشبكة)	2 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم المقررة لدينا عن كل عملية سحب. يتم التنازل عن هذه الرسوم لأول عمليتي سحب من ماكينات الصراف الآلي شهرياً، والتي تشمل كلاً من عمليات السحب من ماكينات الصراف الآلي (خارج الشبكة) وعمليات السحب من ماكينات الصراف الآلي الدولية. يشير مصطلح "خارج الشبكة" إلى جميع ماكينات الصراف الآلي الموجودة خارج شبكات الصراف الآلي لـ U.S. Bank أو MoneyPass. قد يتم أيضاً تحصيل رسوم منك من قبل مشغل الصراف الآلي حتى لو لم تكمل المعاملة.
السحب النقدي من الصراف	0 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم التي نقررها عند قيامك بسحب النقود من بطاقتك من خلال صراف البنك أو من اتحاد ائتماني يقبل بطاقات Visa®.
استخدام بطاقتك خارج الولايات المتحدة		
المعاملة الدولية	3%	هذه هي الرسوم التي نطبقها عند استخدام بطاقتك في إجراء معاملات الشراء من التجار الأجانب والسحب النقدي من ماكينات الصراف الآلي الأجنبية، وهي نسبة مئوية من قيمة المعاملة بالدولار بعد أي عملية تحويل للعملة. تعتبر بعض المعاملات من قبيل المعاملات الأجنبية وفقاً للقواعد المعمول بها لدى الشبكة حتى في حالة تواجدك أنت و/أو التاجر أو ماكينة الصراف الآلي داخل الولايات المتحدة، وليست لدينا أي سلطة بشأن كيفية تصنيف هؤلاء التجار وماكينات الصراف الآلي والمعاملات لهذا الغرض.
ماكينات الصراف الآلي الدولية	2 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم المقررة لدينا عن كل عملية سحب. يتم التنازل عن هذه الرسوم لأول عمليتي سحب من ماكينات الصراف الآلي شهرياً، والتي تشمل كلاً من عمليات السحب من ماكينات الصراف الآلي (خارج الشبكة) وعمليات السحب من ماكينات الصراف الآلي الدولية. قد يتم أيضاً تحصيل رسوم منك من قبل مشغل الصراف الآلي حتى لو لم تكمل المعاملة.
أخرى		
استبدال البطاقة	0 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم المقررة لدينا على كل بطاقة بديلة يتم إرسالها إليك بالبريد مع التوصيل العادي (حتى 10 أيام عمل).
التوصيل السريع للبطاقة البديلة	15 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم التي نفرضها نظير خدمة التوصيل السريع (حتى 3 أيام عمل)، بالإضافة إلى رسوم استبدال البطاقة.
الخمول	2 دولار أمريكي	هذه هي الرسوم التي نفرضها كل شهر بعد عدم إتمامك لمعاملة باستخدام بطاقتك لمدة 365 يوماً متتالية.

على الرغم من تقديم هذا البيان باللغة العربية، إلا أن ما يتبع ذلك من مخاطبات من U.S. Bank والوثائق المتعلقة باتفاقياتك التعاقدية والإفصاحات والإشعارات والبيانات، والخدمات المصرفية عبر الإنترنت والهاتف المحمول، قد تكون متاحة باللغة الإنجليزية فقط. ربما تنتقل الروابط الموجودة في هذا البيان إلى مواقع ويب باللغة الإنجليزية. لفهم واستخدام هذا المنتج أو هذه الخدمة، يجب أن تكون قادرًا على قراءة هذه الوثائق وفهمها، أو يمكنك الحصول على مساعدة في ترجمتها. الوثائق المكتوبة باللغة الإنجليزية متاحة عند الطلب.

أموالك مؤهلة للحصول على تأمين شركة FDIC. سيتم الاحتفاظ بأموالك لدى U.S. Bank National Association، وهي مؤسسة حاصلة على التأمين من شركة FDIC، ويمكن تأمينها بمبلغ يصل إلى 250 ألف دولار من قبل FDIC في حالة فشل U.S. Bank. لمزيد من التفاصيل، تفضل بزيارة fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html.

لا توجد ميزة السحب على المكشوف أو الائتمان.
اتصل بـ Cardholder Services (خدمات حامل البطاقة) عن طريق الاتصال بالرقم 1-855-282-6161 أو بالبريد على

usbankreliacard.com أو قم بزيارة P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255

للحصول على معلومات عامة حول حسابات الدفع المسبق، تفضل بزيارة cfpb.gov/prepaid. إذا كانت لديك شكوى بخصوص حساب مدفوع مسبقاً، اتصل على Consumer Financial Protection Bureau (مكتب حماية المستهلك المالي) على الرقم 1-855-411-2372 أو تفضل بزيارة cfpb.gov/complaint.

CR-57059532 - Arabic

برخی از اطلاعات و خدمات ممکن است فقط به زبان انگلیسی در دسترس باشند. لینک‌های موجود در این ارتباط ممکن است شما را به وب سایت‌های انگلیسی زبان هدایت کند.

شما گزینه‌هایی درباره نحوه پرداخت‌های خود، شامل واریز مستقیم به حساب بانکی یا این کارت پیش پرداختی، دارید. از آژانس خود بخواهید گزینه‌های موجود را به شما بگوید تا یکی را انتخاب کنید.

هزینه ماهیانه	بابت هر خرید	برداشت از ATM	بارگذاری نقدی مجدد
\$0	\$0	\$0 داخل شبکه *\$2.00 خارج شبکه	N/A

درخواست موجودی از ATM (داخل شبکه یا خارج از شبکه) \$0

خدمات مشتریان (نماینده ماشینی یا زنده) \$0 در هر تماس

عدم فعالیت (بعد از 365 روز بدون تراکنش) \$2.00 در ماه

ما 3 نوع هزینه دیگر دریافت می‌کنیم. در اینجا به برخی از آنها اشاره می‌کنیم:

تراکنش بین‌المللی 3%

جایگزینی کارت (تحويل سریع یا استاندارد) \$0 یا \$15.00

*این هزینه می‌تواند بسته به روش و مکان استفاده از کارت متفاوت باشد.

در رابطه با روش‌های رایگان دسترسی به اطلاعات وجوه و موجودی خود، جدول هزینه پیوست را ببینید.

فاقد سرویس اضافه برداشت/اعتبار.
وجوه شما واجد شرایط بیمه FDIC است.

برای کسب اطلاعات کلی درباره حساب‌های پیش‌پرداخت، به cfpb.gov/prepaid مراجعه کنید.
جزئیات و شرایط کلیه هزینه‌ها و خدمات را در داخل بسته کارت بیابید یا با شماره **1-855-282-6161** تماس بگیرید یا به usbankreliacard.com مراجعه کنید.

همه هزینه‌ها	مبلغ	جزئیات
دریافت پول نقد		
برداشت از ATM (داخل شبکه)	\$0	این کارمزد ما در هر برداشت است. «داخل شبکه» به معنی شبکه‌های عابربانک U.S. Bank یا MoneyPass® است. مکان‌ها را می‌توان در usbank.com/locations یا moneypass.com/atm-locator.html پیدا کرد.
برداشت از ATM (خارج از شبکه)	\$2.00	این کارمزد ما برای هر برداشت است. این کارمزد برای 2 برداشت اول ATM شما در هر ماه، که شامل برداشت‌های ATM (خارج از شبکه) و برداشت‌های بین‌المللی ATM است، لغو می‌شود. «خارج از شبکه» به معنی همه ATM‌های خارج از شبکه‌های U.S. Bank یا MoneyPass است. ممکن است حتی در صورت عدم تکمیل یک تراکنش، بابت استفاده از اپراتور عابربانک مشمول هزینه شوید.
برداشت نقدی از طریق متصدی باجه	\$0	این کارمزد ما برای زمانی است که از عابر بانک یا اتحادیه اعتباری که Visa® را می‌پذیرد، پول نقد از کارت خود برداشت کنید.
استفاده از کارت‌تان در خارج از ایالات متحده		
تراکنش بین‌المللی	3%	این هزینه ما است که زمانی اعمال می‌شود که شما از کارت خود برای خرید در پذیرنده‌های خارجی و برداشت نقدی از عابربانک‌های خارجی استفاده می‌کنید و درصدی از مبلغ دلاری تراکنش بعد از هر گونه تبدیل ارز است. حتی اگر شما و/یا پذیرنده یا ATM در داخل ایالات متحده باشید، طبق قوانین شبکه، بعضی تراکنش‌ها، تراکنش خارجی محسوب می‌شوند و ما کنترلی بر روش طبقه‌بندی این پذیرنده‌ها، عابربانک‌ها و تراکنش‌ها نداریم.
برداشت از ATM بین‌المللی	\$2.00	این کارمزد ما برای هر برداشت است. این کارمزد برای 2 برداشت اول ATM شما در هر ماه، که شامل برداشت‌های ATM (خارج از شبکه) و برداشت‌های بین‌المللی ATM است، لغو می‌شود. ممکن است حتی در صورت عدم تکمیل یک تراکنش، بابت استفاده از اپراتور عابربانک مشمول هزینه شوید.
سایر		
جایگزینی کارت	\$0	این هزینه ما برای کارت جایگزین ارسالی توسط پست از طریق پست عادی است (تا 10 روز کاری).
تحویل فوری کارت جایگزین	\$15.00	این هزینه تحویل فوری (تا 3 روز کاری) است که علاوه بر هزینه جایگزینی کارت دریافت می‌شود.
عدم فعالیت	\$2.00	این هزینه‌ای است که هر ماه بعد از عدم تکمیل تراکنش با استفاده از کارت به مدت 365 روز متوالی اعمال می‌گردد.

در حالی که این ارتباط به [زبان مقصد را در اینجا وارد کنید] ارائه می‌شود، پس از ارتباطات U.S. Bank و اسناد مربوط به توافق نامه‌های قراردادی، افشاگری‌ها، اطلاعیه‌ها و بیانه‌های شما، خدمات بانکداری اینترنتی و تلفن همراه ممکن است فقط به زبان انگلیسی در دسترس باشند. لینک‌های موجود در این ارتباط ممکن است شما را به وب سایت‌های انگلیسی زبان هدایت کند. شما باید قادر به خواندن و تفهیم این اسناد باشید یا برای ترجمه آنها کمک بگیرید تا این محصول یا خدمات را درک کرده و استفاده کنید. اسناد انگلیسی حسب درخواست موجود هستند.

وجوه شما واجد شرایط بیمه FDIC است. وجوه شما واجد شرایط بیمه FDIC است. وجوه شما در U.S. Bank National Association، یک موسسه تحت بیمه FDIC نگهداری شده و در صورت قصور U.S. Bank تا 250,000 دلار بیمه دارند. برای دریافت جزئیات، fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html را ببینید.

فاقد سرویس اضافه برداشت/اعتبار

با خدمات دارنده کارت از طریق تماس با شماره **1-855-282-6161**، از طریق پست در **P.O. Box 551617 Jacksonville, FL 32255**، تماس بگیرید یا به usbankreliacard.com مراجعه کنید.

برای کسب اطلاعات کلی درباره حساب‌های پیش‌پرداخت، به cfpb.gov/prepaid مراجعه کنید. اگر درباره حساب پیش‌پرداخت شکایتی دارید، با «اداره محافظت مالی از مشتریان» به شماره **1-855-411-2372** تماس بگیرید cfpb.gov/complaint مراجعه کنید.

U.S. Bank ReliaCard® 수령 전 공시

프로그램명: Oregon State Government Programs

일부 자료와 서비스는 영어로만 제공될 수 있습니다. 이 커뮤니케이션에 포함된 링크는 영어 웹사이트로 연결될 수 있습니다.

고객님은 지급금을 은행 계좌로 직접 받거나
또는 본 선불카드를 통해 받도록 선택할 수 있습니다.
상담원에게 문의하여 선택 가능한 옵션을 확인하고 선택하시기 바랍니다.

월 수수료	구매 건당	ATM 인출	현금 충전
\$0	\$0	\$0 네트워크 내 \$2.00* 네트워크 외	해당 없음

ATM 잔액 조회(네트워크 내 또는 네트워크 외) **\$0**

고객 서비스(자동 음성 서비스 또는 상담원) **\$0** 통화당

휴면 상태(거래 없이 365 일 경과 후) **\$2.00** 매월

3 가지 유형의 기타 수수료가 부과됩니다. 그중 일부는 다음과 같습니다.

해외 거래 **3%**

카드 재발급(일반 배송 또는 빠른 배송) **\$0** 또는 **\$15.00**

* 이 수수료는 해당 카드 사용 장소 및 방법에 따라 인하될 수 있습니다.

고객의 자금과 잔액 정보에 대해 자유롭게 접근할 수 있는 방법은 카드 패키지에 들어 있는 요율표를 참조하십시오.

당좌차월/신용 기능은 없습니다.

고객의 자금은 FDIC 보험으로 보호받습니다.

선불 계좌에 대한 일반 정보를 원하시면 cfpb.gov/prepaid 에서 확인하시기 바랍니다.

모든 수수료와 서비스에 대한 상세 내역과 조건은 본 카드 패키지에서 찾아보시거나, **1-855-282-6161** 번으로 전화하시거나, **usbankreliacard.com** 에서 확인하시기 바랍니다.

모든 수수료	금액	세부 내용
출금		
ATM 인출(네트워크 내)	\$0	이는 인출 건당 수수료입니다. ‘네트워크 내’란 U.S. Bank 또는 MoneyPass® ATM 네트워크를 지칭합니다. 기기 위치는 usbank.com/locations 또는 moneypass.com/atm-locator.html 에서 확인하실 수 있습니다.
ATM 인출(네트워크 외)	\$2.00	이는 인출 건당 수수료입니다. 매월 최초 2회의 ATM 인출에 대해서는 이 수수료가 면제되며, 이는 네트워크 외 ATM 인출과 해외 ATM 인출 모두에 적용됩니다. ‘네트워크 외’란 U.S. Bank 또는 MoneyPass ATM 네트워크 외의 모든 ATM을 지칭합니다. 거래를 완료하지 않은 경우에도 ATM 운영자가 수수료를 부과할 수 있습니다.
창구 현금 인출	\$0	이 수수료는 고객이 은행이나 Visa®를 취급하는 신용조합의 창구에서 카드로 현금을 인출할 때 부과되는 수수료입니다.
미국 외에서 카드 사용		
해외 거래	3%	이 수수료는 고객이 해외 상점에서 카드로 구매하거나 해외 ATM에서 현금을 인출한 경우에 적용되며, 환전 후 달러 기준 거래 금액에 대한 백분율입니다. 일부 거래는 고객 및/또는 상점 또는 ATM이 미국에 있어도 해당 네트워크 규칙에 따라 해외 거래로 간주되며, 당사는 해당 상점, ATM 및 거래가 해당 목적으로 분류되는 방식을 통제하지 않습니다.
해외 ATM 인출	\$2.00	이는 인출 건당 수수료입니다. 매월 최초 2회의 ATM 인출에 대해서는 이 수수료가 면제되며, 이는 네트워크 외 ATM 인출과 해외 ATM 인출 모두에 적용됩니다. 거래를 완료하지 않은 경우에도 ATM 운영자가 수수료를 부과할 수 있습니다.
기타		
카드 재발급	\$0	이 수수료는 일반 배송(최대 10영업일 소요)으로 고객에게 발송되는 카드 재발급 건당 수수료입니다.
카드 재발급 빠른 배송	\$15.00	이 수수료는 카드 재발급 수수료 외에 별도로 부과되는 빠른 배송(최대 3영업일 소요) 수수료입니다.
장기 미거래	\$2.00	이 수수료는 365일 연속으로 카드 사용 실적이 없는 경우 그 후 매월 부과되는 수수료입니다.

이 커뮤니케이션은 한국어로 제공되지만, U.S. Bank 커뮤니케이션, 계약, 공시, 고지, 명세서와 관련된 문서, 인터넷, 모바일 banking 서비스는 영어로만 제공될 수 있습니다. 이 커뮤니케이션에 포함된 링크는 영어 웹사이트로 연결될 수 있습니다. 이러한 문서를 읽고 이해할 수 있거나, 다른 사람의 도움을 받아 해당 문서를 번역할 수 있어야만 본 상품이나

서비스를 이해하고 이용할 수 있습니다. 영어 문서는 요청 시 제공해 드릴 수 있습니다.

고객의 자금은 FDIC 보험으로 보호받습니다. 고객의 자금은 FDIC 보험 기관인 U.S. Bank National Association에 보관되며 U.S. Bank가 파산할 경우 FDIC가 최대 \$250,000까지 보장합니다. 자세한 내용은 [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html)에서 확인하시기 바랍니다.

당좌차월/신용 기능은 없습니다.

Cardholder Services에 문의하시려면 1-855-282-6161번으로 전화하시거나 PO Box 551617, Jacksonville, FL 32255로 우편을 보내시거나 usbankreliacard.com을 방문하십시오.

선불 계좌에 대한 일반 정보를 원하시면 [cfpb.gov/prepaid](https://www.cfpb.gov/prepaid)에서 확인하시기 바랍니다. 선불 계좌에 대하여 불만 사항이 있으면, Consumer Financial Protection Bureau에 1-855-411-2372번으로 전화하시거나 [cfpb.gov/complaint](https://www.cfpb.gov/complaint)를 방문하십시오.

CR-57059532 - Korean

U.S. Bank ReliaCard® ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນກ່ອນຊື້
 ຊື້ໂຄງການ: Oregon State Government Programs

ເອກະສານ ແລະ ການບໍລິການບາງຢ່າງອາດມີເປັນພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ.
 ລິງທີ່ມີຢູ່ໃນການສື່ສານນີ້ອາດຈະນຳທ່ານໄປຫາເວັບໄຊທ໌ພາສາອັງກິດ.

ທ່ານມີທາງເລືອກກ່ຽວກັບວິທີການຮັບການຊໍາລະເງິນຂອງທ່ານ, ເຊິ່ງລວມທັງການຝາກເຂົ້າບັນຊີທະນາຄານຂອງທ່ານໂດຍກົງ ຫຼື ເຂົ້າບັດຕື່ມເງິນລ່ວງໜ້ານີ້. ຖາມຕົວແທນຂອງທ່ານ ສໍາລັບທາງເລືອກຕ່າງໆທີ່ມີໃຫ້ ແລະ ເລືອກທາງເລືອກຂອງທ່ານ.

ຄ່າທໍານຽມລາຍ ຕໍ່ການຊື້ໜຶ່ງຄັ້ງ ດ້ວຍ	\$0	ການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM ຢູ່ໃນເຄືອຂ່າຍ	ການຕື່ມເງິນສົດ ຄືນໃໝ່
		\$0	ບໍ່ນໍາໃຊ້
		\$2.00* ນອກເຄືອຂ່າຍ	
ການຂໍກວດຍອດເງິນທີ່ຍັງເຫຼືອຜ່ານຕູ້ ATM (ໃນເຄືອຂ່າຍ ຫຼື ນອກເຄືອຂ່າຍ)			\$0
ການບໍລິການລູກຄ້າ (ແບບອັດຕະໂນມັດ ຫຼື ແບບມີພະນັກງານປະຈໍາ)			\$0 ຕໍ່ການໂທ
ການບໍ່ມີການເຄືອນໄຫວ (ຫຼັງຈາກ 365 ວັນທີ່ບໍ່ມີການເຮັດທຸລະກໍາ)			\$2.00 ຕໍ່ເດືອນ
ພວກເຮົາເກັບຄ່າທໍານຽມອື່ນໆອີກ 3 ປະເພດ. ນິແມ່ນຄ່າທໍານຽມເຫຼົ່ານັ້ນບາງປະເພດ:			
ທຸລະກໍາລະຫວ່າງປະເທດ			3%
ການປ່ຽນບັດ (ການຈັດສົ່ງມາດຕະຖານ ຫຼື ເລັ່ງດ່ວນ)			\$0 ຫຼື \$15.00

* ຄ່າທໍານຽມນີ້ອາດຈະຕໍ່າກວ່ານີ້ ໂດຍຂຶ້ນຢູ່ກັບວິທີການ ແລະ ສະຖານທີ່ນໍາໃຊ້ບັດນີ້.

ເບິ່ງຕາຕະລາງຄ່າທໍານຽມທີ່ຄັດຕິດມານໍາ ສໍາລັບວິທີການຕ່າງໆໃນການເຂົ້າເບິ່ງເງິນ ແລະ ຂໍ້ມູນຍອດເງິນຄົງເຫຼືອຂອງທ່ານແບບບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າ.

ບໍ່ມີຄຸນສົມບັດການເບີກເງິນເກີນບັນຊີ/ເອເດິດ.
 ເງິນຂອງທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບການປະກັນໄພ FDIC.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນທົ່ວໄປກ່ຽວກັບບັນຊີຊໍາລະລ່ວງໜ້າ, ເຂົ້າໄປເບິ່ງ cfpb.gov/prepaid.
 ຊອກຫາລາຍລະອຽດ ແລະ ເງື່ອນໄຂສໍາລັບຄ່າທໍານຽມ ແລະ
 ການບໍລິການທັງໝົດດ້ານໃນອຸດບັດ ຫຼື ໂທຫາ 1-855-282-6161 ຫຼື ເຂົ້າໄປທີ່
usbankreliacard.com.

ຄ່າທຳນຽມທັງໝົດ	ຈຳນວນ	ລາຍລະອຽດ
ຮັບເງິນສົດ		
ການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM (ໃນເຄືອຂ່າຍ)	\$0	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມໃນການຖອນຕໍ່ຄັ້ງຂອງພວກເຮົາ. “ໃນເຄືອຂ່າຍ” ໝາຍເຖິງ ເຄືອຂ່າຍຕູ້ ATM ຂອງທະນາຄານ U.S. Bank ຫຼື MoneyPass®. ສະຖານທີ່ສາມາດພົບໄດ້ທີ່ usbank.com/locations ຫຼື moneypass.com/atm-locator.html .
ການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM (ນອກເຄືອຂ່າຍ)	\$2.00	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມໃນການຖອນຕໍ່ຄັ້ງຂອງພວກເຮົາ. ຄ່າທຳນຽມນີ້ ແມ່ນໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນສຳລັບການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM ໃນ 2 ຄັ້ງທຳອິດຂອງທ່ານຕໍ່ເດືອນ, ເຊິ່ງລວມທັງການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM (ນອກເຄືອຂ່າຍ) ແລະ ການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM ຕ່າງປະເທດອີກດ້ວຍ. “ນອກເຄືອຂ່າຍ” ໝາຍເຖິງບັນດາຕູ້ ATM ທັງໝົດທີ່ຢູ່ນອກເຄືອຂ່າຍຕູ້ ATM ຂອງທະນາຄານ U.S. Bank ຫຼື MoneyPass. ນອກຈາກນັ້ນ, ທ່ານອາດຈະຖືກຮຽກເກັບຄ່າທຳນຽມຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຕູ້ ATM ເຖິງແມ່ນວ່າການເຮັດທຸລະກຳຂອງທ່ານບໍ່ສຳເລັດກໍຕາມ.
ການຖອນເງິນສົດຈາກພະນັກງານບໍລິການລູກຄ້າ	\$0	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມຂອງພວກເຮົາສຳລັບເວລາທີ່ທ່ານຖອນເງິນສົດອອກຈາກບັດຂອງທ່ານຈາກພະນັກງານຂອງທະນາຄານ ຫຼື ສະຫະພັນສິນເຊື້ອທີ່ຮັບເອົາບັດ Visa®.
ການນຳໃຊ້ບັດຂອງທ່ານຢູ່ນອກສະຫະລັດ.		
ທຸລະກຳລະຫວ່າງປະເທດ	3%	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມຂອງພວກເຮົາທີ່ນຳໃຊ້ເມື່ອທ່ານໃຊ້ບັດຂອງທ່ານສຳລັບການຊື້ເຄື່ອງຢູ່ຮ້ານຄ້າຕ່າງປະເທດ ແລະ ສຳລັບການຖອນເງິນສົດຈາກຕູ້ເອທິເອັມຂອງຕ່າງປະເທດ ແລະ ເປັນເປີເຊັນຂອງຈຳນວນເງິນໂດລາຂອງທຸລະກຳ, ຫຼັງຈາກການປ່ຽນສະກຸນເງິນໃດໆກໍຕາມ. ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານ ແລະ/ຫຼື ຜູ້ຄ້າ ຫຼື ATM ຢູ່ໃນສະຫະລັດ, ບາງທຸລະກຳຖືວ່າເປັນທຸລະກຳຕ່າງປະເທດພາຍໃຕ້ກົດລະບຽບເຄືອຂ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ຄວບຄຸມວິທີການຈັດປະເພດຮ້ານຄ້າ, ຕູ້ເອທິເອັມ ແລະ ທຸລະກຳເຫຼົ່ານີ້ເພື່ອຈຸດປະສົງນີ້.
ການຖອນເງິນສົດຈາກຕູ້ ATM ຕ່າງປະເທດ	\$2.00	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມໃນການຖອນຕໍ່ຄັ້ງຂອງພວກເຮົາ. ຄ່າທຳນຽມນີ້ ແມ່ນໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນສຳລັບການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM ໃນ 2 ຄັ້ງທຳອິດຂອງທ່ານຕໍ່ເດືອນ, ເຊິ່ງລວມທັງການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM (ນອກເຄືອຂ່າຍ) ແລະ ການຖອນເງິນຈາກຕູ້ ATM ຕ່າງປະເທດອີກດ້ວຍ. ນອກຈາກນັ້ນ, ທ່ານອາດຈະຖືກຮຽກເກັບຄ່າທຳນຽມຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຕູ້ ATM ເຖິງແມ່ນວ່າການເຮັດທຸລະກຳຂອງທ່ານບໍ່ສຳເລັດກໍຕາມ.

ອື່ນໆ		
ການປ່ຽນບັດ	\$0	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມຂອງພວກເຮົາຕໍ່ການປ່ຽນບັດທີ່ສົ່ງໄປຫາທ່ານດ້ວຍການຈັດສົ່ງແບບມາດຕະຖານ (ບໍ່ເກີນ 10 ວັນເຮັດວຽກ).
ການຈັດສົ່ງການປ່ຽນບັດໃໝ່ແບບດ່ວນ	\$15.00	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມຂອງພວກເຮົາ ສຳລັບການຈັດສົ່ງແບບດ່ວນ (ບໍ່ເກີນ 3 ວັນລັດຖະການ) ທີ່ຮຽກເກັບນອກເໜືອຈາກຄ່າທຳນຽມໃນການປ່ຽນບັດໃໝ່ໃດໜຶ່ງ.
ການບໍ່ມີການເຄື່ອນໄຫວ	\$2.00	ນີ້ແມ່ນຄ່າທຳນຽມຂອງພວກເຮົາທີ່ຮຽກເກັບໃນແຕ່ລະເດືອນ ຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານບໍ່ໄດ້ເຮັດທຸລະກຳໂດຍໃຊ້ບັດຂອງທ່ານເປັນເວລາ 365 ມື້ຕິດຕໍ່ກັນ.

ໃນຂະນະທີ່ການສື່ສານນີ້ຖືກສະເໜີໃຫ້ຢູ່ໃນ ພາສາລາວ, ປະຕິບັດຕາມການສື່ສານຂອງທະນາຄານສະຫະລັດ ແລະເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສັນຍາ, ການເປີດເຜີຍ, ແຈ້ງການ ແລະໃບແຈ້ງຍອດຂອງທ່ານ, ອິນເຕີເນັດ ແລະ ການບໍລິການທະນາຄານມີຖືອາດມີຢູ່ເປັນພາສາອັງກິດເທົ່ານັ້ນ.. ລິ້ງທີ່ມີຢູ່ໃນການສື່ສານນີ້ອາດຈະນຳທ່ານໄປຫາເວັບໄຊທ໌ພາສາອັງກິດ. ທ່ານຕ້ອງສາມາດອ່ານ ແລະ ເຂົ້າໃຈເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ ຫຼື ມີການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການແປເອກະສານດັ່ງກ່າວໃຫ້ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າໃຈ ແລະ ນຳໃຊ້ຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ການບໍລິການນີ້. ເອກະສານພາສາອັງກິດມີໃຫ້ຕາມການຮ້ອງຂໍ.

ເງິນຂອງທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບການປະກັນໄພ FDIC. ເງິນຂອງທ່ານຈະຖືກກັກໄວ້ຢູ່ U.S. Bank National Association, ສະຖາບັນ FDIC ທີ່ປະກັນໄວ້ ແລະ ມີວົງເງິນປະກັນໄພເຖິງ \$250,000 ໂດຍທາງ FDIC ໃນກໍລະນີທີ່ທະນາຄານສະຫະລັດບໍ່ປະສົບຄວາມສຳເລັດ. ເບິ່ງ [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html) ສຳລັບລາຍລະອຽດ.

ບໍ່ມີຄຸນສົມບັດການເບີກເງິນເກີນບັນຊີ/ເຄຼດິດ. ຕິດຕໍ່ບ່ອນໃຫ້ Cardholder Services (ບໍລິການຜູ້ຖືບັດ) ໂດຍການໂທຫາ 1-855-282-6161, ທາງໄປສະນີທີ່ PO Box 551617, Jacksonville, FL 32255 ຫຼື ເຂົ້າໄປທີ່ usbankreliacard.com.

ສຳລັບຂໍ້ມູນທົ່ວໄປກ່ຽວກັບບັນຊີຊຳລະລ່ວງໜ້າ, ເຂົ້າໄປເບິ່ງ cfpb.gov/prepaid. ຖ້າຫາກທ່ານມີຄຳຮ້ອງຮຽນກ່ຽວກັບບັນຊີທີ່ຈ່າຍລ່ວງໜ້າ, ໃຫ້ໂທຫາສຳ Consumer Financial Protection Bureau (ານັກງານປົກປ້ອງທາງດ້ານການເງິນຜູ້ບໍລິໂພກທີ່) 1-855-411-2372 ຫຼືໄປຢ້ຽມຢາມ cfpb.gov/complaint.

Информация, предоставляемая перед приобретением карты U.S. Bank ReliaCard®
Название программы: Oregon State Government Programs

Некоторые материалы и услуги могут быть доступны только на английском языке.
Ссылки, содержащиеся в данном сообщении, могут направлять вас на англоязычные веб-сайты.

У вас несколько вариантов получения выплат,
включая прямое зачисление на банковский счет или данную
предоплаченную карту.

Узнать о доступных вариантах и выбрать наиболее удобный вы можете в
своем агентстве.

Ежемесячная комиссия	За каждую покупку	Снятие наличных в банкомате	Пополнение наличными
\$0	\$0	\$0 внутри сети \$2,00* вне сети	Нет

Запрос баланса в банкомате (внутри и вне сети) \$0

Служба поддержки клиентов (автоматизированная или с оператором) \$0 за звонок

Неактивность (по истечении 365 дней без совершения операций) \$2,00 в месяц

Также взимается комиссия за три других услуги. Вот некоторые из них:

Международные операции 3%

Замена карты (обычная или ускоренная доставка) \$0 или \$15,00

* Размер комиссии может быть ниже в зависимости от способа и места использования карты.

См. приложенные тарифы за обслуживание, чтобы узнать о том, как бесплатно получать доступ к своим средствам и информацию о балансе.

Овердрафт и кредит недоступны.

На ваши средства может распространяться страхование FDIC.

Общие сведения о предоплаченных счетах см. на странице cfpb.gov/prepaid.

Для получения дополнительной информации об условиях взимания комиссий и оказания услуг ознакомьтесь с пакетом документов, приложенных к карте, позвоните по тел. **1-855-282-6161** или посетите веб-сайт **usbankreliacard.com**.

Перечень тарифов за обслуживание карты U.S. Bank ReliaCard®

Название программы: Oregon State Government Programs

Все тарифы	Сумма	Подробности
Снятие наличных		
Снятие наличных в банкомате (внутри сети)	\$0	Это комиссия за одну операцию снятия наличных. К банкоматам внутри сети относятся банкоматы U.S. Bank и MoneyPass®. Местоположение банкоматов см. на странице usbank.com/locations или moneypass.com/atm-locator.html .
Снятие наличных в банкомате (вне сети)	\$2,00	Это комиссия за одну операцию снятия. Комиссия не взимается за две первые операции снятия наличных в банкоматах в месяц, включая снятие наличных в банкоматах вне сети и международные операции снятия наличных в банкоматах. К банкоматам вне сети относятся любые банкоматы, кроме банкоматов U.S. Bank и MoneyPass. Оператор банкомата также может взимать комиссию (даже если вы не завершили операцию).
Снятие наличных через кассира в отделении банка	\$0	Это комиссия за снятие наличных с карты через кассира в отделении банка или кредитном кооперативе, принимающем карты Visa®.
Пользование картой за пределами США		
Международные операции	3%	Это комиссия за пользование картой для оплаты покупок в зарубежных магазинах и за снятие наличных в иностранных банкоматах; рассчитывается как процент от суммы операции в долларах после обмена валюты. В соответствии с действующими правилами сети некоторые операции считаются международными, даже если вы и/или банкомат или продавец находитесь в США. Банк не осуществляет контроля за тем, к какой категории относятся тот или иной магазин, банкомат или операция.
Международные операции снятия наличных в банкоматах	\$2,00	Это комиссия за одну операцию снятия. Комиссия не взимается за две первые операции снятия наличных в банкоматах в месяц, включая снятие наличных в банкоматах вне сети и международные операции снятия наличных в банкоматах. Оператор банкомата также может взимать комиссию (даже если вы не завершили операцию).
Прочее		
Замена карты	\$0	Это комиссия за доставку новой карты на замену обычным почтовым отправлением (срок — до 10 рабочих дней).
Ускоренная доставка карты на замену	\$15,00	Это комиссия за ускоренную доставку (до 3 рабочих дней), взимаемая дополнительно к комиссии за замену карты.
Неактивность	\$2,00	Взимается ежемесячно в случае отсутствия операций по карте на протяжении 365 дней подряд.

Хотя данное сообщение предлагается на русском языке, последующие сообщения U.S. Bank и документы, связанные с вашими договорными соглашениями, раскрытием информации, уведомлениями и заявлениями, услугами интернет- и мобильного

банкинга, могут быть доступны только на английском языке. Ссылки, содержащиеся в данном сообщении, могут направлять вас на англоязычные веб-сайты. Вам необходимо прочитать и понять такие документы или воспользоваться помощью по их переводу, чтобы понимать и использовать такой продукт или услугу. Документы на английском языке предоставляются по запросу.

На ваши средства может распространяться страхование FDIC. Ваши средства будут храниться в U.S. Bank National Association — учреждении, застрахованном в FDIC. FDIC страхует ваши средства на сумму до 250 000 долларов США на случай банкротства банка U.S. Bank. Подробнее читайте на странице [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html).

Овердрафт и кредит недоступны.

Для обращения в Cardholder Services (Службу поддержки владельцев карт) звоните по телефону **1-855-282-6161**, пишите по адресу P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255 или посетите веб-сайт [usbankreliacard dot com](https://usbankreliacard.com).

Общие сведения о предоплаченных счетах см. на странице cfpb.gov/prepaid. Жалобы, связанные с предоплаченными счетами, вы можете оставить в Consumer Financial Protection Bureau (Бюро финансовой защиты потребителей) по телефону 1-855-411-2372 или адресу cfpb.gov/complaint.

CR-57059532 - Russian

Bản công khai thông tin trước khi mở tài khoản trả trước U.S. Bank ReliaCard®
Tên Chương trình: Oregon State Government Programs

Một số tài liệu và dịch vụ có thể chỉ được cung cấp bằng tiếng Anh. Các liên kết có trong bản thông tin này có thể dẫn quý vị đến các trang web bằng tiếng Anh.

Quý vị có các lựa chọn về cách nhận các khoản thanh toán của mình, bao gồm gửi trực tiếp vào tài khoản ngân hàng của quý vị hoặc vào thẻ trả trước này.

Hỏi chi nhánh ngân hàng của quý vị về các lựa chọn hiện có và đưa ra lựa chọn.

Phí hàng tháng	Mỗi lần mua hàng	Rút tiền tại ATM	Nạp tiền
\$0	\$0	\$0 cùng mạng lưới \$2* ngoài mạng lưới	KHÔNG ÁP DỤNG

Truy vấn số dư tại ATM (cùng mạng lưới hoặc ngoài mạng lưới)	\$0
--	-----

Chăm sóc khách hàng (tự động hoặc nhân viên hỗ trợ trực tiếp)	\$0 mỗi cuộc gọi
---	------------------

Không hoạt động (sau 365 ngày không có giao dịch)	\$2 mỗi tháng
---	---------------

Chúng tôi tính 3 loại phí khác. Dưới đây là một số loại phí:

Giao dịch quốc tế	3%
-------------------	----

Đổi thẻ (gửi thường hoặc gửi nhanh)	\$0 hoặc \$15
-------------------------------------	---------------

* Phí này có thể thấp hơn tùy vào cách thức và địa điểm sử dụng thẻ này.

Tham khảo Biểu phí đi kèm để biết cách thức truy cập miễn phí thông tin về tiền và số dư của quý vị.

Không có tính năng thấu chi/tín dụng.

Tiền của quý vị đủ tiêu chuẩn được bảo hiểm của FDIC.

Để biết thông tin chung về các tài khoản trả trước, truy cập cfpb.gov/prepaid.
Xem thông tin chi tiết và điều kiện áp dụng các loại phí và dịch vụ kèm trong gói thẻ hoặc gọi đến **1-855-282-6161** hoặc truy cập **usbankreliacard.com**.

Tất cả các khoản phí	Số tiền	Thông tin chi tiết
Rút tiền mặt		
Rút tiền tại ATM (cùng mạng lưới)	\$0	Đây là phí áp dụng cho mỗi lần rút tiền. “Cùng mạng lưới” chỉ mạng lưới ATM của U.S. Bank hoặc MoneyPass®. Có thể tìm thấy các địa điểm tại usbank.com/locations hoặc moneypass.com/atm-locator.html .
Rút tiền tại ATM (ngoài mạng lưới)	\$2	Đây là phí áp dụng cho mỗi lần rút tiền. Phí này được miễn cho hai lần rút tiền mặt đầu tiên tại máy ATM mỗi tháng, bao gồm cả rút tiền tại ATM (ngoài mạng lưới) và rút tiền tại ATM quốc tế. “Ngoài mạng lưới” chỉ tất cả các ATM nằm ngoài mạng lưới ATM của U.S. Bank hoặc MoneyPass. Quý vị cũng có thể bị công ty vận hành ATM tính phí ngay cả khi quý vị không hoàn tất giao dịch.
Rút tiền mặt tại quầy	\$0	Đây là phí chúng tôi tính khi quý vị rút tiền mặt từ thẻ tại quầy giao dịch của một ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng chấp nhận thẻ Visa®.
Sử dụng thẻ bên ngoài Hoa Kỳ.		
Giao dịch quốc tế	3%	Đây là khoản phí chúng tôi tính khi quý vị sử dụng thẻ của mình để mua hàng từ người bán ở nước ngoài và rút tiền mặt từ máy ATM ở nước ngoài và là tỷ lệ phần trăm số tiền giao dịch bằng đô la sau khi chuyển đổi tiền. Ngay cả khi quý vị và/hoặc người bán hoặc máy ATM ở trong Hoa Kỳ, một số giao dịch được coi là giao dịch ở nước ngoài theo quy định về mạng hiện hành và chúng tôi không kiểm soát cách thức phân loại người bán, máy ATM và các giao dịch đó cho mục đích này.
Rút tiền tại ATM quốc tế	\$2	Đây là phí áp dụng cho mỗi lần rút tiền. Phí này được miễn cho hai lần rút tiền mặt đầu tiên tại máy ATM mỗi tháng, bao gồm cả rút tiền tại ATM (ngoài mạng lưới) và rút tiền tại ATM quốc tế. Quý vị cũng có thể bị công ty vận hành ATM tính phí ngay cả khi quý vị không hoàn tất giao dịch.
Khác		
Đổi thẻ	\$0	Đây là phí chúng tôi tính cho mỗi lần gửi thẻ thay thế cho quý vị qua dịch vụ bưu điện thông thường (tối đa 10 ngày làm việc).
Chuyển phát nhanh thẻ thay thế	\$15	Đây là phí chúng tôi tính mỗi lần gửi chuyển phát nhanh thẻ thay thế cho quý vị (tối đa 3 ngày làm việc) ngoài phí đổi thẻ.
Không hoạt động	\$2	Đây là phí chúng tôi tính mỗi tháng sau khi quý vị không có giao dịch sử dụng thẻ của mình trong 365 ngày liên tiếp.

Mặc dù quý vị nhận được thông tin này bằng tiếng Việt, các thông tin và tài liệu về sau của U.S. Bank liên quan đến thỏa thuận hợp đồng, bản công khai thông tin, thông báo và sao kê ngân hàng, dịch vụ ngân hàng qua Internet và ngân hàng di động của quý vị có thể chỉ có

bằng tiếng Anh. Các liên kết có trong bản thông tin này có thể dẫn quý vị đến các trang web bằng tiếng Anh. Quý vị phải có khả năng đọc và hiểu những tài liệu này hoặc có người giúp thực hiện việc dịch những tài liệu này để hiểu và sử dụng dịch vụ hoặc sản phẩm này. Tài liệu bằng tiếng Anh sẽ được cung cấp theo yêu cầu.

Tiền của quý vị đủ tiêu chuẩn được bảo hiểm của FDIC. Tiền của quý vị sẽ được giữ tại U.S. Bank National Association, một tổ chức được FDIC bảo hiểm và được FDIC bảo hiểm tối đa \$250.000 trong trường hợp U.S. Bank phá sản. Xem [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html) để biết thông tin chi tiết.

Không có tính năng thấu chi/tín dụng.

Liên hệ Cardholder Services bằng cách gọi đến **1-855-282-6161**, gửi thư đến P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255 hoặc truy cập [usbankreliacard.com](https://www.usbankreliacard.com).

Để biết thông tin chung về các tài khoản trả trước, truy cập [cfpb.gov/prepaid](https://www.cfpb.gov/prepaid). Nếu quý vị có khiếu nại về tài khoản thẻ trả trước, hãy gọi đến Consumer Financial Protection Bureau theo số 1-855-411-2372 hoặc truy cập [cfpb.gov/complaint](https://www.cfpb.gov/complaint).

CR-57059532 - Vietnamese

U.S. Bank ReliaCard® 购买前披露

计划名称: Oregon State Government Programs

某些材料和服务可能仅提供英文版本。本通讯中包含的链接可能会将您引导至英文网站。

您可以选择接收付款的方式，
包括向您的银行账户或此预付卡的直接存款。
请向您的代理询问可用方案并选择您的方案。

月费	每次购物	ATM 取款	现金充值
\$0	\$0	\$0 (网络内) \$2.00* (网络外)	不适用

ATM 余额查询 (网络内或网络外)	\$0
--------------------	-----

客户服务 (自动或人工客服)	每次通话 \$0
----------------	----------

闲置费 (365 天无交易后)	每月 \$2.00
-----------------	-----------

我们收取 **3** 种其他类型的费用。部分收费如下：

国际交易费	3%
-------	----

换卡费 (标准或加急快递)	\$0 或 \$15.00
---------------	---------------

*此费用根据该卡的使用方式和地点可能会更低。

有关免费访问您的资金和余额信息的方式，请参阅随附的费用表。

无透支/贷记功能。

您的资金有资格获得 FDIC 保险。

欲了解有关预付账户的一般信息，请访问 cfpb.gov/prepaid。

欲了解所有费用和服务的详细信息和条件，请在卡包内查询或致电 **1-855-282-6161** 或访问 usbankreliacard.com。

U.S. Bank ReliaCard® 费用表

计划名称: Oregon State Government Programs

所有费用	金额	详情
提取现金		
ATM 取款 (网络内)	\$0	这是我们对每笔取款收取的费用。“网络内”指 U.S. Bank 或 MoneyPass® ATM 网络。地点可参见 usbank.com/locations 或 moneypass.com/atm-locator.html 。
ATM 取款 (网络外)	\$2.00	这是我们对每笔取款收取的费用。每月前 2 笔 ATM 取款免收此费用, 其中包括 ATM 取款 (网络外) 以及国际 ATM 取款。“网络外”是指 U.S. Bank 或 MoneyPass ATM 网络以外的所有 ATM。即使您没有完成交易, ATM 运营商也可能向您收取费用。
柜台取款	\$0	这是当您在受理 Visa® 的银行或信用合作社内从柜员处提取卡内现金时的费用。
在美国境外使用您的卡		
国际交易费	3%	这是当您使用您的卡向国外商户进行购物, 以及从国外 ATM 机提取现金时, 我们所收取的费用, 并且是将任何币种的交易兑换成美元金额后收取的百分比费用。即使您和/或商户或 ATM 位于美国, 某些交易根据适用的网络规则仍可被视为国外交易, 而我们无法控制这些商家、ATM 和交易在此方面的归类。
国际 ATM 取款	\$2.00	这是我们对每笔取款收取的费用。每月前 2 笔 ATM 取款免收此费用, 其中包括 ATM 取款 (网络外) 以及国际 ATM 取款。即使您没有完成交易, ATM 运营商也可能向您收取费用。
其他		
换卡费	\$0	这是我们每次以标准配送方式 (最多 10 个工作日) 寄卡给您时所收取的换卡费用。
换卡加急快递	\$15.00	这是在任何换卡费用以外我们收取的加急快递 (最多 3 个工作日) 费用。
闲置费	\$2.00	这是在您连续 365 天未使用您的卡完成交易后, 我们每个月收取的费用。

虽然此通信以简体中文版本提供, 但后续的 U.S. Bank 通信以及与您的契约协议、披露信息、通知和结单相关的文件、网上银行和手机银行服务可能仅以英文提供。本通讯中包含的链接可能会将您引导至英文网站。您必须能够阅读和理解这些文件, 或在翻译方面获得协助以理解和使用本产品或服务。我们可应客户要求提供英文的文件。

您的资金有资格获得 FDIC 保险。您的资金将存入 U.S. Bank National Association, 这是一家由 FDIC 承保的机构, 如若 U.S. Bank 破产, FDIC 将为您的资金提供最高 \$250,000 的保险。有关详细信息, 请参见 fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html。

无透支/贷记功能。

如需联系 Cardholder Services (持卡人服务), 请致电 **1-855-282-6161**, 邮寄至 PO Box 551617, Jacksonville, FL 32255 或访问 usbankreliacard.com。

了解有关预付账户的一般信息，请访问 cfpb.gov/prepaid。如果您想要提出有关预付账户的投诉，请拨打 1-855-411-2372 致电 Consumer Financial Protection Bureau 或访问 cfpb.gov/complaint。

CR-57059532 – Chinese Simplified

U.S. Bank ReliaCard® 領卡前披露事項

計劃名稱：Oregon State Government 計劃

某些資料與服務可能僅以英文提供。本次訊息中的連結可將您導航至英文網站。

您可以選擇如何接收付款，
包括直接存入您的銀行帳戶或此預付卡。
請向您的機構詢問可用的選項，並做出選擇。

月費	每次購物	ATM 提款	現金儲值
0 美元	0 美元	網絡內 0 美元 網絡外 2 美元*	不適用

ATM 餘額查詢（網絡內或網絡外）	0 美元
-------------------	------

客戶服務（自動語音或線上客服）	每通電話 0 美元
-----------------	-----------

閒置（未進行交易逾 365 天）	每月 2 美元
------------------	---------

我們還收取另外 3 種費用。 以下為部分費用：

國際交易	3%
------	----

補發新卡（標準或急件遞送方式）	0 美元或 15 美元
-----------------	-------------

*此費用可取決於該卡的使用方式及地點而較低。

請參閱隨附的收費標準，以瞭解取用資金和查詢餘額資訊的免費方式。

無透支/信貸功能。

您的資金符合 FDIC 保險資格。

如需瞭解預付帳戶的一般資訊，請造訪 cfpb.gov/prepaid。

如需瞭解所有費用和服務的詳細資訊與條件，請參閱卡片文件包內資訊，
也可致電 **1-855-282-6161** 或造訪 usbankreliacard.com。

U.S. Bank ReliaCard® 收費標準

計劃名稱：Oregon State Government 計劃

所有收費	金額	詳情
提領現金		
ATM 提款 (網絡內)	0 美元	這是我們按次收取的提款費用。「網絡內」是指 U.S. Bank 或 MoneyPass®的 ATM 網絡。要查詢 ATM 地點，請參閱 usbank.com/locations 或 moneypass.com/atm-locator.html 。
ATM 提款 (網絡外)	2 美元	這是我們按次收取的提款費用。此費用每月頭 2 次 ATM 提款免收，這包括 ATM 提款 (網絡外) 和國際 ATM 提款。「網絡外」是指 U.S. Bank 或 MoneyPass ATM 網絡以外的所有 ATM。即使您未完成交易，ATM 營運商仍可能向您收費。
臨櫃提款	0 美元	這是當您從受理 Visa® 的銀行或信用合作社的出納員處用您的卡提取現金時，我們所收取的費用。
在美國境外使用您的卡		
國際交易	3%	這是我們在您使用卡在境外商家購物，以及從境外 ATM 機提領現金時收取的費用，且是經匯率換算後依照美金交易金額計算的百分比。即使您和 / 或商家或 ATM 位於美國，某些交易仍會根據適用的網絡規則，以境外交易處理；且我們不會因此目的而控管這些商家、ATM 及交易的分類方式。
國際 ATM 提款	2 美元	這是我們按次收取的提款費用。此費用每月頭 2 次 ATM 提款免收，這包括 ATM 提款 (網絡外) 和國際 ATM 提款。即使您未完成交易，ATM 營運商仍可能向您收費。
其他		
補發新卡	0 美元	這是按次收取的補發新卡費，補發的新卡會以標準遞送方式寄給您 (最多 10 個工作日)。
補發新卡急件遞送服務費	15 美元	這是我們在任何補發新卡費用以外加收的急件遞送費用 (最多 3 個工作日)。
閒置	2 美元	這是您連續 365 天未使用卡片完成任何交易時，我們每月所收取的費用。

雖然此次的訊息是以繁體中文提供，但後續的 U.S. Bank 通信以及與您的契約協議、披露事項、通知和結單相關的文件，或網上銀行和手機銀行服務可能僅以英文提供。本次訊息中的連結可直接將您導航至英語網站。您必須能夠閱讀和瞭解這些文件，或者在翻譯這些文件時獲得幫助，才能理解和使用本產品或服務。可應要求提供英文文件。

您的資金符合 FDIC 保險資格。您的資金會由 FDIC 承保之 U.S. Bank National Association 持有，若 U.S. Bank 全美銀行失去支付能力，FDIC 會承兌您的資金，最高為 \$250,000。

詳情請參閱 [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html)。

無透支 / 信貸功能。

請致電 **1-855-282-6161** 聯繫 Cardholder Services (持卡人服務)，郵寄至 PO Box 551617, Jacksonville, FL 32255 或造訪 [usbankreliacard.com](https://www.usbankreliacard.com)。

如需瞭解預付帳戶的一般資訊，請造訪 [cfpb.gov/prepaid](https://www.cfpb.gov/prepaid)。如果您想就預付帳戶事宜提出投訴，請致電 1-855-411-2372 聯繫 Consumer Financial Protection Bureau (消費者金融保護局)，或造訪 [cfpb.gov/complaint](https://www.cfpb.gov/complaint)。

CR-57059532 – Chinese Traditional

Shaacinta Ka hor Helitaanka ee U.S. Bank ReliaCard®

Magaca Barnaamijka: Oregon State Government Programs (Barnaamijyada Dawlada Gobolka Oregon)

Qaar ka mid ah agabyada iyo adeegyada waxaa laga yaaba in lagu heli karo Af-Ingiriisi oo kaliya. Linkiyada ku jira isgaadhsiintan ayaa laga yaabaa inay kugu toosiyaan mareegaha luuqadda Ingiriisiga.

Waxaad haysataa ikhtiyaaro ah sida aad ku heli karto lacagahaaga, oo ay ku jiraan lacag dhigashada tooska ah ee koontadaada bangiga ama kaarkan horbixinta.

Weydii hay'addaada xulashooyinka la heli karo, ka dibna dooro ikhtiyaarkaaga.

Khidmada bil kasta ah
\$0

libsi kasta
\$0

Lacag Kala Bixitaanka ATM-ka
\$0 shabakada-dhexdeeda
\$2.00* shabakada-ka-baxsan

Lacag ku shubashada
Ma Khuse yso

Waydiinta haraaaga ATM-ka (shabakada-dhexdeeda ama shabakada-ka-baxsa) **\$0**

Adeegga Macaamiisha (wakiil khadka tooska ah ama otomaatig ah) **\$0** halkii wicitaan

Dhaqdhaqaaq la'aan (365 maalmood ka dib oo aan wax kala iibsi ah jirin) **\$2.00** bil kasta

Waxaan ku soo dalacnaa 3 nooc oo kale oo ujro ah. Waa kuwan qaar ka mid ah:

Wax libsigu Caalamiga ah **3%**

Beddelka Kaadhka (Gaarsiin caadi ah ama mid degdeg ah) **\$0** ama **\$15.00**

* Khidmadani way yaraan kartaa iyadoo ay ku xirantahay sida iyo meesha kaarkan lagu isticmaalo.

Eeg jadwalka Khidmada ee la socota ee habab bilaash ah oo aad ku hesho lacagahaaga iyo macluumaadka baaqiga.

Ma jiro adeeg dheeraad ah oo deyn/amaah ah. Lacagahagu waxay u qalmaan caymiska FDIC.

Wixii macluumaad guud ee ku saabsan koontooyinka horubixinta, booqo cfpb.gov/prepaid.

Ka hel faahfaahinta iyo shuruudaha dhammaan khidmadaha iyo adeegyada gudaha xirmada kaarka ama wac **1-855-282-6161** ama booqo **usbankreliacard.com**.

Dhamaan khidmadaha	Qaddarka	Faahfaahinta
Hel lacag cadaan ah		
Lacag kala bixista ATM-ka (shabakada-dhexdeeda)	\$0	Tani waa khidmaddayada ka lacag baxsasho kasta. "Shabakadda-dhexdeeda" waxaa loola jeedaa shabakadaha ATM-ka ee U.S. Bank ama MoneyPass®. Goobaha waxaa laga heli karaa usbank.com/locations ama moneypass.com/atm-locator.html .
Lacag kala bixista ATM-ka (shabakadda-ka-baxsan)	\$2.00	Tani waa khidmaddayada ka lacag baxsasho kasta. Khidmadani waa lagaa dhaafay 2-da lacag baxsashada ATM-ka ee ugu horreeya ee aad la baxayso bishii, taas oo ay ku jiraan labadaba lacag kala bixista ATM-yada ee (shabakadda-ka-baxsan) iyo Lacag kala bixista ATM-yada Caalamiga ah. "Shabakadda-ka-baxsan" waxaa loola jeedaa dhammaan ATM-yada ka baxsan U.S. Bank ama shabakaddaha ATM-ka ee MoneyPass. Waxaa kale oo laga yaabaa in uu lacag ku saaro hawl-wadeenka ATM-ka xitaa haddii aadan dhammaystirin wax is weydaarsi.
Lacag kala soo bixista Xisaabiyaha-bangiga	\$0	Tani waa khidmadeena marka aad lacag caddaan ah kala baxdo kaadhkaaga qeybta lacagta lagala baxo bangiga ama ururka amaahda ee aqbala Visa®.
Ku isticmaalka kaarkaga meel ka baxsan Maraykanka		
Wax isweydaarsiga Caalamiga ah	3%	Tani waa khidmaddayada khuseysa marka aad u isticmaasho kaarkaaga wax iibsiga ee ganacsatada ajnabiga ah iyo ka baxsashada lacag caddaan ah ATM-yada ajnabiga ah waana boqolkiiba inta wax kala iibsiga dollarka ah, ka dib lacag beddelasho kasta. Wax kala iibsiga qaar ka mid ah, xataa haddii adiga iyo/ama baayacmushtarka ama ATM ku yaalaan dalka Maraykanka, waxaa loo arkaa macaamil ganacsi shisheeye sida ku xusan xeerarka shabakada khuseeya, oo ma xakameyno sida ganacsatada, ATM-yada iyo wax kala iibsiga, loogu kala saaray ujeeddadan.
Lacag kala bixista ATM-ka ee caalamiga ah	\$2.00	Tani waa khidmaddayada ka lacag bixin kasta. Khidmadani waa lagaa dhaafay 2-da lacag baxsashada ATM-ka ee ugu horreeya ee aad la baxayso bishii, taas oo ay ku jiraan labadaba ATM kala bixida ee (shabakadda-ka-baxsan) iyo Lacag Baxsashada ATM-yada Caalamiga ah. Waxa kale oo laga yaabaa in uu lacag ku saaro hawl-wadeenka ATM-ka xitaa haddii aanad dhamaystirin wax is weydaarsi.

Kale		
Bedelka Kaadhka	\$0	Tani waa khidmaddayada beddelka kaadh kasta oo laguugu soo diro boostada iyadoo la raacayo keenista caadiga ah (illaa 10 maalmood oo shaqo ah).
Keenitaanka Degdegga ah ee Kaadh Beddelka	\$15.00	Tani waa khidmadeena keenista degdegga ah (illaa 3 maalmood oo shaqo ah) oo lagu soo dalaco marka lagu daro khidmad kasta oo Beddelka Kaadhka ah.
Dhaqdhaqaaq la'aanta	\$2.00	Tani waa khidmadeena lagu dalaco bil kasta ka dib marka aadan samayn wax isweydaarsi bangiga adigoo isticmaalaya kaarkaaga mudo 365 maalmood oo isku xigta ah.

Iyadoo wada-xiriirkan lagu bixiyo Af-Soomaali, iyadoo la raacayo wada-xiriirada U.S. Bank, iyo dukumiintiyada la xiriira heshiisyadaada qandaraaseed, shaacinada, ogeysiisyada, iyo bayaannada, adeegyada bangiga ee Internet-ka iyo taleefanka gacanta waxaa lagu heli karaa oo keliya Afka-Ingiriisi. Linkiyada ku jira isgaadhsiintan ayaa laga yaabaa inay ku toosiyaan mareegaha luuqadda Ingiriisiga. Waa in aad akhrin kartaa oo aad fahmi kartaa dhukumiintiyadan, ama aad caawin u heli kartaa turjumaadooda, si aad u fahamto oo aad u isticmaasho alaabtan ama adeegan. Dhukumiinti Ingiriisi ah ayaa la heli karaa marka la codsado.

Lacagahaagu waxay u qalmaan caymiska FDIC. Lacagahaagu waxaa lagu hayn doonaa U.S. Bank National Association, machad ay caymiso FDIC, waxaana FDIC ku cayminaysa illaa \$250,000 haddii U.S. Bank ku guuldaraysto. Ka eeg [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html) wixii faahfaahin ah.

Ma jiro adeeg dheeraad ah oo deyn/amaah ah.

La xidhiidh Cardholder Services (Adeegyada Kaar haystayaasha) adigoo wacaya **1-855-282-6161**, boostada ugu soo dir P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255 ama booqo usbankreliacard.com.

Wixii macluumaad guud ee ku saabsan koontooyinka horubixinta, booqo cfpb.gov/prepaid. Haddii aad qabto cabasho ku saabsan koontada horubixinta, ka wac Xafiiska Ilaalinta Maaliyadda Macaamilka 1-855-411-2372 ama booqo cfpb.gov/complaint.